



Инструкция по эксплуатации

Технические характеристики вместе с гарантийным талоном

Деревянные окна





Деревянные окна – это надежно и надолго. Поздравляем с покупкой!

Уважаемый покупатель!

Ваши новые окна – образец гармоничного сочетания природной красоты, естественного тепла и современных технологий. Мы уверены, что ваши деревянные окна будут служить вам долгие годы и создавать комфорт в доме. И для этого важно соблюдать правила эксплуатации и правильно ухаживать за изделиями – просим внимательно ознакомиться с инструкцией и следовать изложенным в ней рекомендациям.



Обратите, пожалуйста, внимание:

- разноотеночность не является браком – это естественное свойство природного материала;
- наличие зубчатого шипа является характерной особенностью срос-щенных ламелей, что также не считается браком;
- окрашенные конструкции могут незначительно отличаться по цвету и тону от демонстрационных образцов покраски;
- при дозаказе окна и дополнительные элементы могут незначительно отличаться от цвета и тона изделий, поставленных ранее.

Желаем приятного пользования! По всем вопросам обращайтесь по нашим телефонам – мы всегда рады помочь!

8 495 258-90-00

eurookna.ru



Содержание

- 1. Общее положение. 2
 - 1.1. Описание изделий 2
- 2. Правила ухода за оконными блоками. 3
 - 2.1. Общие рекомендации 4
 - 2.2. Уход за лакокрасочным покрытием. 5
 - 2.3. Уход и очистка стеклопакетов от загрязнений 5
 - 2.4. Уход за уплотнителем 5
 - 2.5. Уход за фурнитурой 6
- 3. Эксплуатация фурнитуры 7
- 4. Эксплуатация дверной фурнитуры 8
- 5. Требования безопасности и меры предосторожности. 13
 - 5.1. – 5.8 14
- 6. Гарантийный талон на изделие 15
- 7. Гарантийный талон на монтаж. 16



1. Общее положение

1.1. Описание изделий

Деревянные оконные и балконные дверные блоки (ГОСТ 23166-2021, ГОСТ 24700-99, 25097-2002), предназначены для установки в отапливаемых жилых помещениях, общественных, производственных, сельскохозяйственных и складских зданиях и сооружениях, в которых поддерживается нормальный температурно-влажностный режим внутреннего воздуха согласно СНиП 23-02-03. Компания-продавец подтверждает эксплуатационные характеристики используемых стеклопакетов на соответствие требованиям ГОСТ 24866-2014.

Звукоизоляция (дБ)

Однокамерный стеклопакет не менее 25

Двухкамерный не менее 27

Приведенное сопротивление теплопередаче ($\text{м}^2 \times \text{С}^\circ / \text{Вт}$)

Однокамерный с/п не менее 0,37

Двухкамерный не менее 0,55



2. Правила ухода за оконными блоками

Во избежание порчи деревянных конструкций, лакокрасочного покрытия и светопрозрачного заполнения, запрещается подвергать изделия или их отдельные части ударам, контакту с острыми предметами, воздействию высоких (свыше 50°C) температур и химически активных веществ.

Профилактика образования конденсата

Рекомендуем два раза в день проветривать все комнаты, особенно спальни. Поскольку режим проветривания сопровождается снижением тепла и шумозащитных свойств окна, рекомендуется залповое (кратковременное) проветривание в течение 5-10 минут. Для эффективного проветривания помещения в короткий срок необходимо широко открывать окна, а не приоткрывать их. В зимнее время помещение заполняется холодным и сухим воздухом, предметы и стены в комнате не успевают остыть, а температура воздуха в помещении быстро восстанавливается.

2.1. Общие рекомендации

Температурный и влажностный режим эксплуатации оконной продукции должен иметь следующие характеристики:

- температура воздуха в жилых помещениях + 20-22°C
- относительная влажность 30-45%

Указанный температурно-влажностный режим является оптимальным, поддержание такого режима существенно снижает вероятность образования конденсатной влаги на поверхностях стекол внутри помещения. Данные параметры нормируются ГОСТ 30494-2011 «Здания жилые и общественные», СНиП 41-01-2003 «Отопление, вентиляция и кондиционирование», а также письмом ГОССТРОЙ России № 9-28/200 от 21.03.2002. Более высокие показатели относительной влажности (до 60%) сопровождаются частыми явлениями образования конденсата. Если относительная влажность в помещении 60% и более, конденсат в зимний период времени неизбежен.

Внимание!

Древесина является влагопоглощающим материалом, который интенсивно впитывает избыточную влагу из окружающего воздуха. Поэтому при несоблюдении указанного температурно-влажностного режима велика вероятность повреждения изделий и комплектующих, а именно коробления поверхности, изменения геометрических размеров деревянных частей, коррозии фурнитуры и т.п. Рекомендуется при проведении общестроительных работ в помещениях с установленными деревянными или деревоалюминиевыми окнами закрывать оконный проем полиэтиленовой пленкой или защитными материалами Изопан. Материал должен быть приклеен скотчем к внутренней поверхности стены, нижний край пленки – заправлен за прибор отопления. Створка окна должна быть переведена в режим «щелевого проветривания» или режим минимального открывания.



Внимание!

Категорически запрещается использовать для удаления загрязнений наждачную бумагу или другие чистящие средства, содержащие абразивные материалы, а также различные растворители.

2.2. Уход за лакокрасочным покрытием

Наличие загрязнения обычно приводит к неустранимым повреждениям лакокрасочного покрытия. Поэтому грязь, которая оседает на поверхностях деревянных окон в процессе эксплуатации, необходимо удалять. Грязь удаляется с помощью воды или нейтрального моющего средства, не содержащего растворителей. В случае загрязнения окна песком, грязью, штукатурным раствором или иными инородными телами, следует незамедлительно произвести очистку, воспользовавшись сухой мягкой тряпкой или щеткой с мягкой щетиной или смыть чистой водой.

2.3. Уход и очистка стеклопакетов от загрязнений

Благодаря герметичной конструкции стеклопакета, внутренние поверхности стекол не требуют ухода. Грязь, которая оседает на внешних поверхностях стеклопакетов в процессе эксплуатации, удаляется с помощью воды и нейтрального моющего средства, не содержащего растворителей.

2.4. Уход за уплотнителем

Уплотнители играют важную роль, обеспечивая герметичность окна. Уплотнители изготовлены из высококачественного материала, который тем не менее подвержен естественному старению. Для продления срока эксплуатации необходимо 2 раза в год очищать их от грязи мыльным раствором, смазывать средством, содержащим глицерин.

2.5. Уход за фурнитурой

Фурнитура выполняет не менее важную функцию по обеспечению герметичности оконной конструкции и нуждается в профилактической регулировке не менее одного раза в год. Эти работы проводятся специалистами компании в течение всего гарантийного срока. Для безупречной эксплуатации окна и предупреждения преждевременного износа подвижных частей фурнитуры, необходимо два раза в год производить их смазку техническим смазочным средством, не содержащим смолы. В случае заключения договора «Техническое обслуживание», наша компания возьмёт на себя обязательства по уходу за вашими окнами.

Внимание!

Необходимо защитить оконную фурнитуру от контакта со штукатурным раствором, так как возможно засорение механизма.



Функциональные
возможности фурнитуры
и режимы работы створки

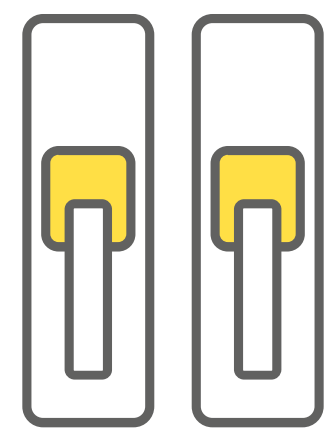


рис.1

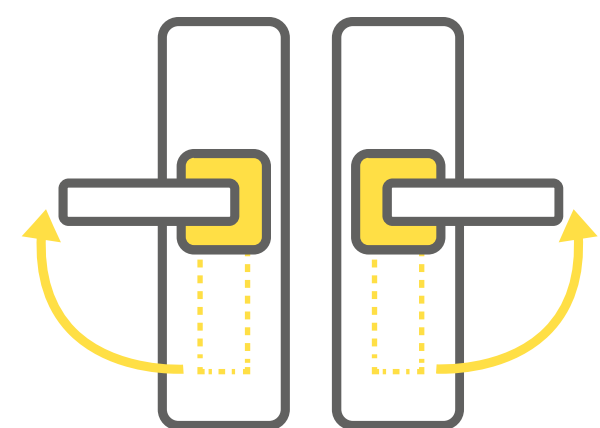


рис.2

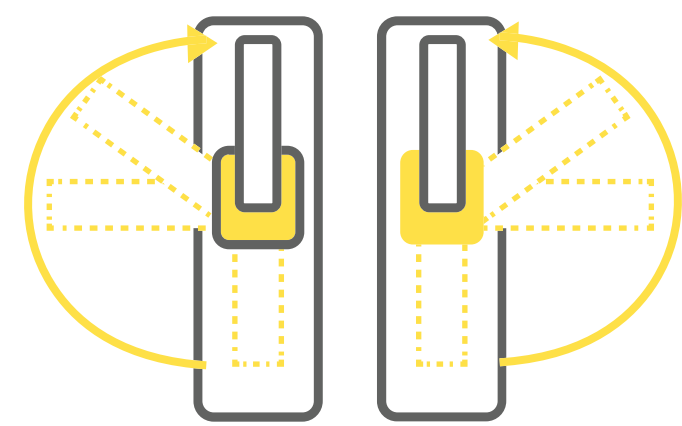


рис.3

3. Эксплуатация фурнитуры

Режим работы створки	Положение запорной ручки	Положение створки относительно коробки
Створка закрыта	Ручка располагается вертикально, свободным концом вниз (рис. 1)	Створка герметично прижата к коробке по всему периметру
Створка открыта	Ручка располагается горизонтально (рис. 2)	Створка может быть повёрнута относительно вертикальной петлевой оси
Створка откинута	Ручка располагается вертикально, свободным концом вверх (рис. 3)	Створка может быть повёрнута (откинута) относительно нижней горизонтальной оси
Створка разгерметизирована (щелевое проветривание)*	Зависит от типа установленного механизма проветривания	Рама и створка не прижаты друг к другу по всему периметру

* Наличие данной функции определяется условиями заказа

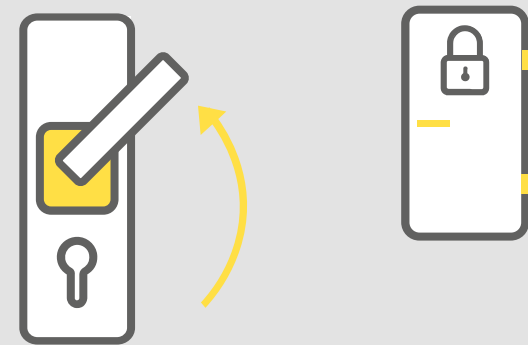
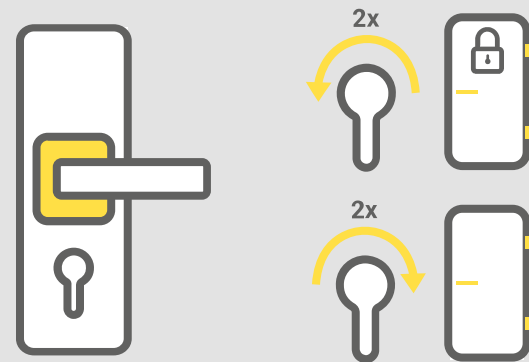
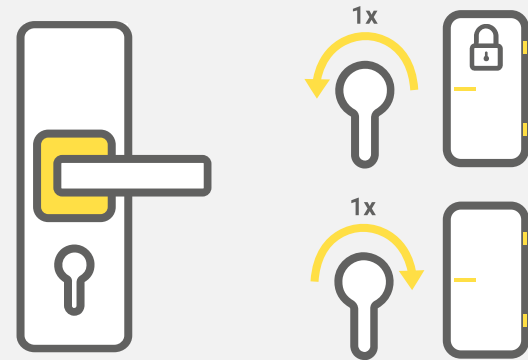
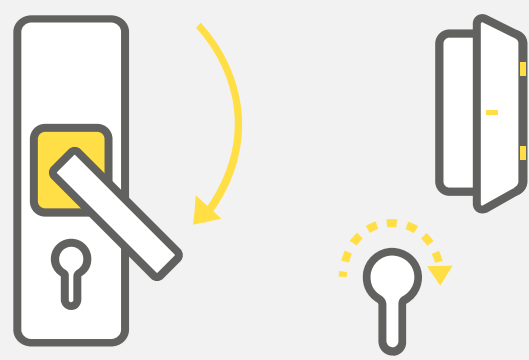
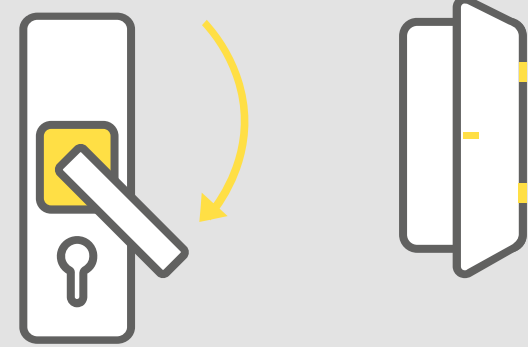
Внимание!

Регулировка фурнитуры, особенно в области нижних петель и ножниц, а также замена деталей и снятие (навешивание) створки, должны проводиться только квалифицированными специалистами.

4. Эксплуатация дверной фурнитуры

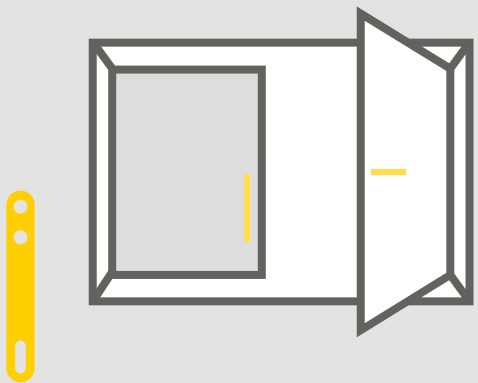
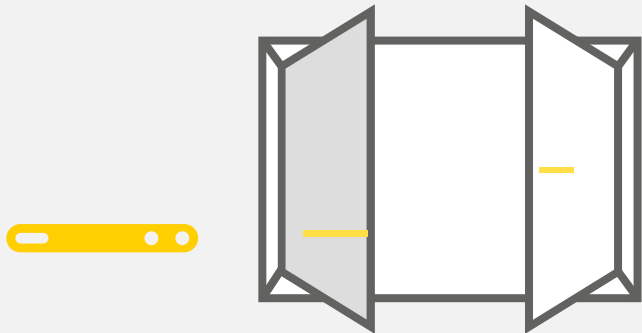
Входные деревянные конструкции могут быть оснащены фурнитурой MACO PROTECT или Roto Safe. Дверные полотна закрываются в дверной раме путем поворота ручки или цилиндра вращательным движением внутрь или наружу. При этом уплотнение может отталкивать створку от рамы и необходимо приложить усилия для закрывания створки, что не является браком фурнитуры.

Различные возможные функции ручки и цилиндра и соответствующие им положения дверей представлены на рисунках.

Положение ручки	Значение	Положение ручки	Значение
	Установленная в положение вверх ручка приводит в действие все запирающие элементы (шрифты, цапы, крюки).		В базовом положении дверь запирается путем двойного поворота ключа на 360° (в направлении запираения) или отпирается (против направления запираения).
	В базовом положении ручки дверной замок можно заблокировать путем поворота ключа на 360° (в направлении запираения) или разблокировать (против направления запираения). В случае запираения при помощи цилиндра, ручка блокируется.		Открыть дверь можно ручкой, либо цилиндром.
	Чтобы открыть дверь, нажмите ручку вниз.		

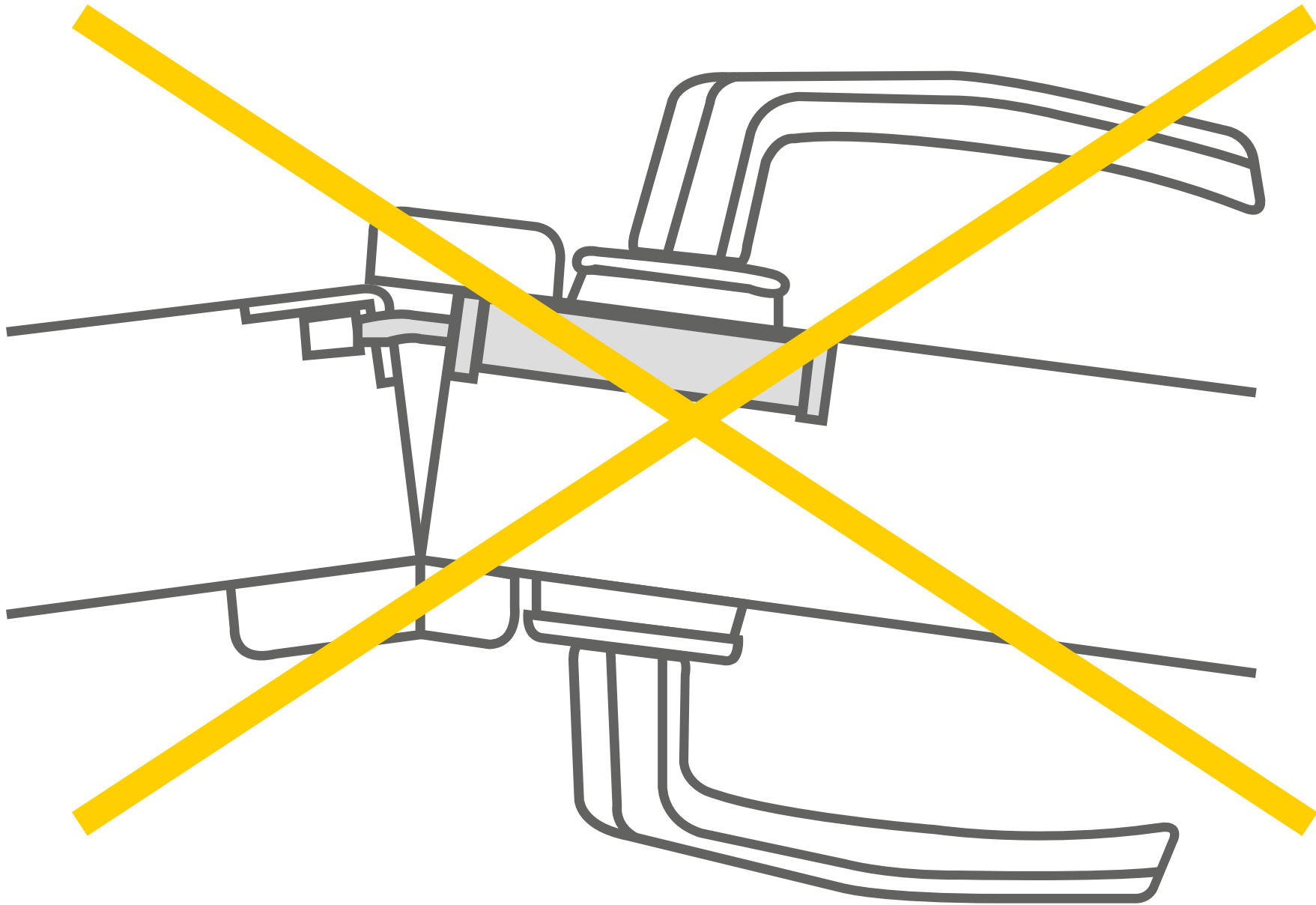
Примечание по работе двойной створки (двустворчатые двери)

Запирание и отпирание осуществляется с помощью ручки со стороны ведомой створки. Ведущая створка должна быть сначала открыта с помощью ручки.

Положение ручки / створки	Значение
	Установленная в положение вверх ручка приводит в действие все запирающие элементы (шрифты, цапы, крюки).
	В базовом положении ручки дверной замок можно заблокировать путем поворота ключа на 360° (в направлении запирания) или разблокировать (против направления запирания). В случае запирания при помощи цилиндра, ручка блокируется.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не открывайте двустворчатые двери посредством открытия ведомой створки!



Опасность при неправильном обращении

Неправильное обращение с входными дверями может привести к опасным ситуациям, таким как травмы и повреждение имущества. В частности, необходимо исключить следующие варианты использования:

- сознательное или случайное захлопывание или толкание створки на откос дверного проема. В результате таких действий возможны повреждения или выход из строя фурнитуры, ограничителя открывания (предназначен только для контролируемого вручную открывания створки на угол до 90 °), элементов створки, коробки или других деталей;
- попадание препятствий (предметов) в зону открывания двери - между рамой и створкой;
- сознательное или случайное приложение дополнительных нагрузок, действующих на створку;
- закрывание створки с усилием. Створка должна свободно входить в раму без каких-либо усилий;
- воздействие сквозняка/ветра на открытую дверь. При порывах ветра и в случае осадков незамедлительно закройте и закройте дверь на замок.

В случае предполагаемого или видимого повреждения, ненадлежащего функционирования, эксплуатация двери запрещена. Непосредственно перед последующей эксплуатацией дверь должна быть отремонтирована специалистами сервисной службы.

Претензии любого рода вследствие ущерба, причиненного в результате неправильной эксплуатации или использования не по назначению, не принимаются!



рис.1

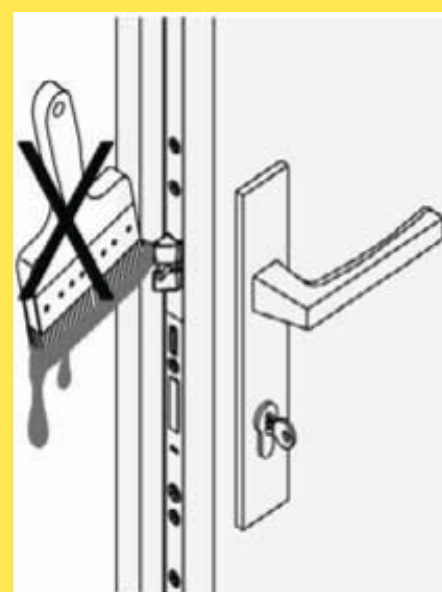


рис.2

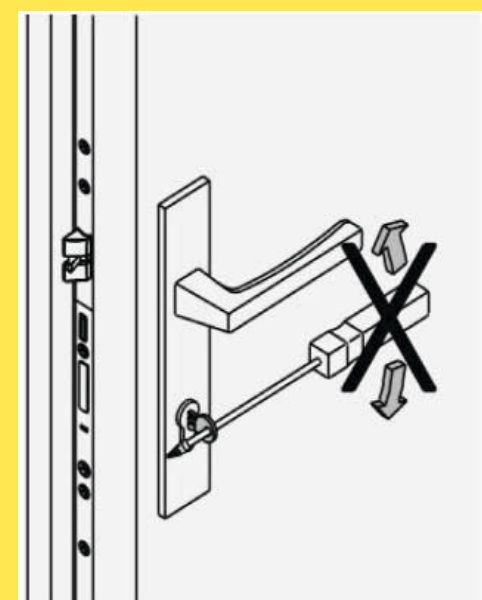


рис.3

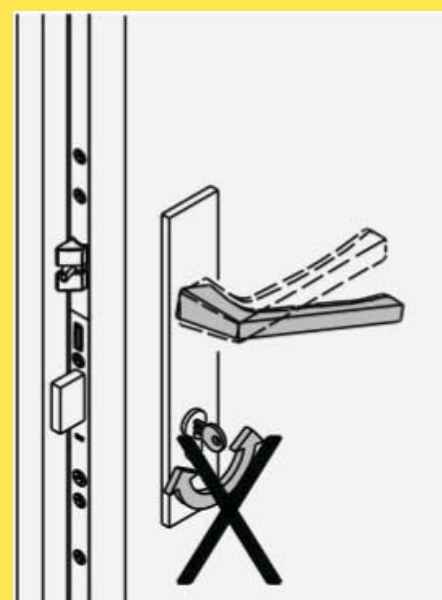


рис.4

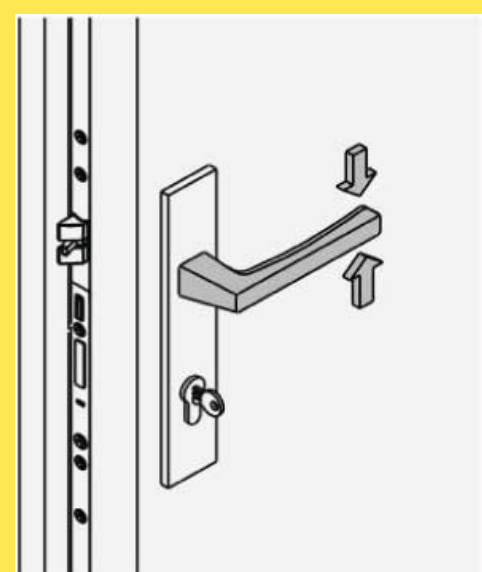


рис.5

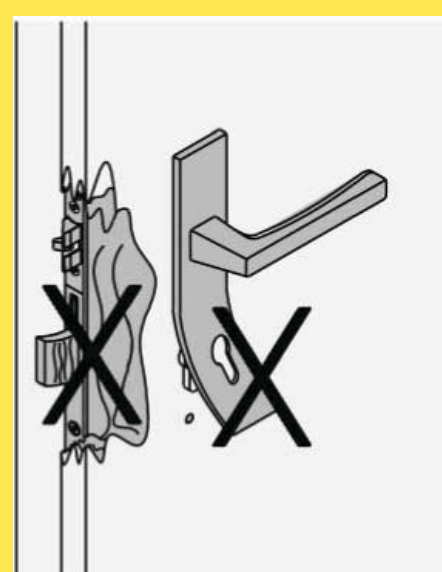


рис.6

Ошибки, которых следует избегать при эксплуатации входных дверей:

Никогда не запирайте дверь с выдвинутым ригелем. Ригель может быть поврежден, а дверь останется незапертой. (рис. 1)

Никогда не окрашивайте фурнитуру и ее составные элементы. Краски и лаки проникают в подвижные части фурнитуры и нарушают ее нормальное функционирование. (рис. 2)

Ключи используйте исключительно вручную. Не используйте инструменты или посторонние предметы. Использование согнутых или сломанных ключей может повредить механизм и дверь невозможно будет открыть или запереть. (рис. 3)

Никогда не используйте дверную ручку и замок цилиндра одновременно. Механизм замка будет поврежден и дверь невозможно будет открыть или запереть. (рис. 4)

Никогда не прилагайте чрезмерное усилие к ручке. Нагрузка более 15 кг на ручку может привести к повреждению ручки или механизма замка. (рис. 5)

При наличии видимых повреждений замок или ручку нужно заменить. (рис. 6)

Примечания об ограничениях эксплуатации

Закрытые, но не запертые створки дверей обеспечивают только отгораживающую функцию. Они не отвечают следующим требованиям:

- герметичности швов;
- звукоизоляции;
- устойчивости к взлому;
- ливнестойкости;
- теплозащиты.

Указанные свойства могут быть достигнуты только при запертых (закрытых на замок) дверях.

Техника безопасности и предупредительные указания при эксплуатации

- при закрывании створки не допускайте попадания частей тела между створкой и рамой и действуйте с осторожностью;
- животные, дети и лица, которые не могут оценить опасность, должны находиться вдали от опасных мест;
- обеспечьте достаточное расстояние между створкой двери и откосом во избежание травмирования и имущественного ущерба при недостаточном пространстве для раскрытия двери;
- избегайте попадания посторонних предметов в зазор между створкой и рамой;
- не перегружайте дверь;
- избегайте воздействия сквозняка/ветра на открытую створку двери; при порывах ветра и в случае осадков незамедлительно закройте и заперите дверь на замок; при получении прогноза о возможных порывах ветра/шторма закрывайте и запирайте все двери.

Претензии любого рода вследствие ущерба, причиненного в результате неправильной эксплуатации или использования не по назначению, не принимаются!

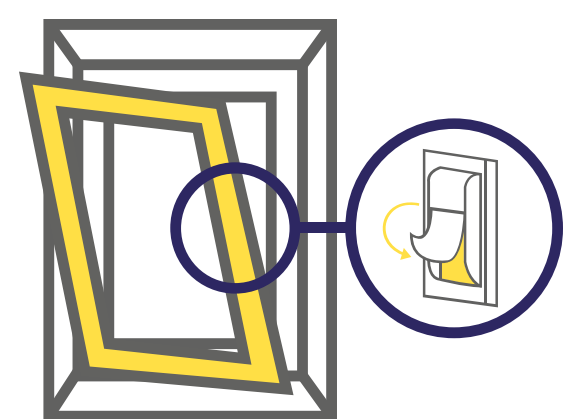


рис.1

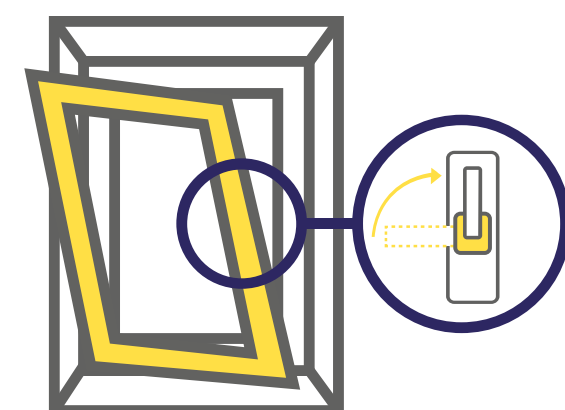


рис.2

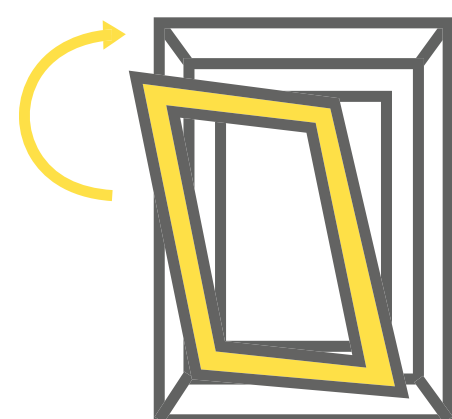


рис.3

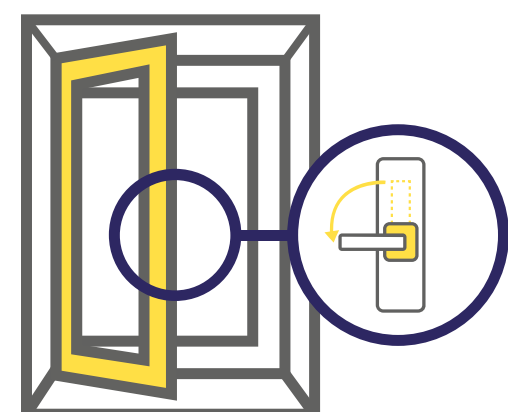


рис.4

5. Требования безопасности и меры предосторожности

5.1. Попытки изменить положение оконной ручки при открытой или недостаточно прижатой к коробке створке могут привести одновременно к повороту и наклону створки – двойному открыванию. Двойное открывание не является браком фурнитуры, а вызвано неправильной эксплуатацией окна. Возникшую ситуацию можно исправить самостоятельно.

Для восстановления нормального функционирования створки выполните следующие операции:

1. Выключите блокиратор поворота ручки. Для этого переведите подпружиненный клювик блокиратора, расположенный в торце створки в вертикальное положение (рис. 1)
2. Удерживая блокиратор, переведите ручку в положение «створка откинута» (рис. 2)
3. Прижмите верхний петлевой угол створки к раме (рис. 3)
4. Удерживая блокиратор ручки в прижатом состоянии, переведите ручку в положение «створка распахнута» (рис. 4)
5. Отпустите блокиратор.

Функционирование створки восстановлено!

Внимание!

Регулировка фурнитуры, особенно в области нижних петель и ножиц, а также замена деталей и снятие (навешивание) створки, должны проводиться только квалифицированными специалистами.

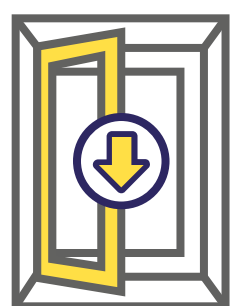


рис.1

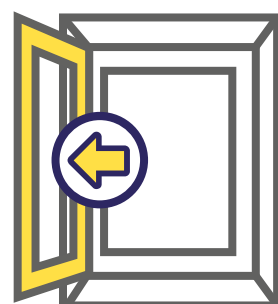


рис.2

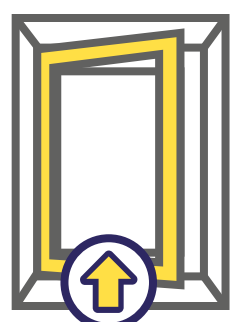


рис.3

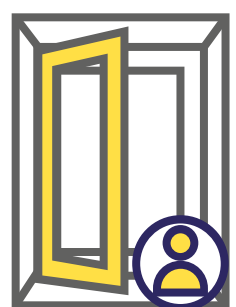


рис.4

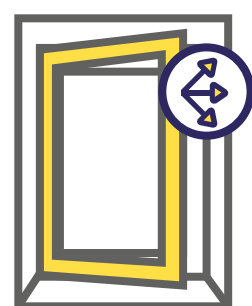


рис.5



рис.6

5.2. Не нагружайте створку дополнительной нагрузкой в вертикальном направлении (рис. 1)

5.3. Не допускайте сильного нажима или соударения створки и откоса окна (рис. 2)

5.4. Не вставляйте между рамой и створкой посторонние предметы (рис. 3)

5.5. Для ограничения доступа детей заказывайте средства защиты от открывания (например, запирающиеся ключом оконные ручки или детские замки) (рис. 4)

5.6. Не оставляйте окно в открытом положении при сильном ветре (рис. 5)

5.7. Осторожно! Захлопывание створки может привести к травме. При открывании или закрывании не ставьте руки между рамой и створкой (рис. 6)

5.8. При ветре и сквозняке закрывайте окна и двери на запор. Ветер и сквозняк по определению имеют место в том случае, если окно в откидном положении открывается или закрывается из-за возникшего давления или разряжения воздуха

6. Гарантийный талон на изделие

Условия гарантии на изделие

1. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации и ни в коей мере не ограничивает их.

2. Гарантийный срок на оконные и балконные конструкции из дерева составляет 3 года.

На комплектующие:

Откосы ПВХ – 3 года.

Подоконники, отливы, доводчики, механизмы дистанционного открывания, ограничители поворота и наклона створки «гребенки», противомоскитные сетки и их крепления, декоративные накладки на петли, рольшторы, жалюзи – 1 год со дня подписания приемосдаточных актов и накладных.

Данная гарантия включает обслуживание изделий в случае обнаружения дефектов связанных:

- с материалами, из которых оно изготовлено: с фурнитурой, стеклопакетами, термопластичным эластомером (резиновым уплотнением), механическими и клееными соединениями, подоконниками, отливами, откосами ПВХ;
- надлежащей работоспособностью створок и фурнитуры (при наличии гарантийного талона на монтаж)





3. Гарантийные обязательства не распространяются на продукцию и работы, предоставленные покупателю безвозмездно, т.е. в качестве подарков и бонусов.

4. Претензии на соответствие изделий ГОСТ 23166-2021, ГОСТ 24700-99, 25097-2002, не подлежащих обязательной сертификации, либо по своим характеристикам выходящих за рамки изделий, оговоренных в государственном стандарте, не являются правомочными.

5. Претензии к изготовителю не принимаются в случаях повреждений и дефектов, возникших:

- при попытке ремонта и изменения конструкции;
- при обнаружении следов постороннего вмешательства неуполномоченными лицами;
- при нарушении указанного в настоящей инструкции температурно-влажностного режима во время хранения и эксплуатации.

6. Не принимаются претензии к комплектации и внешнему виду изделий (механическим повреждениям, явным недостаткам):

- выявленных после подписания актов приемки изделий;
- при повреждении изделия и его функциональности, вызванном изменением состояния оконных и дверных проемов, например при деформации и усадке зданий и строений, в которые установлены изделия
- при нарушении правил эксплуатации и ухода за изделиями, указанных в данной инструкции
- при действиях природных катаклизмов (град, ураган, шквалистый ветер, и т.п.)
- при хулиганских, преднамеренных действиях третьих лиц
- при иных условиях, не подтверждающих того, что недостатки возникли до принятия изделий
- при выявлении недостатков и дефектов в ходе надлежащей эксплуатации изделий, обусловленных особенностями ограждающей конструкции: стен и плит перекрытия, усадкой зданий и сооружений, несоблюдением норм температурно-влажностного режима, указанного в ГОСТе 30494-2011 и СНиПе 41-01-2003, а также при максимальных температурных и других воздействиях на изделия.



7. Гарантийный талон на монтаж

Условие гарантии на монтаж

1. На работы по монтажу гарантия предоставляется сроком 5 лет.
2. Данные гарантийные обязательства включают в себя: качество крепежных элементов, обеспечение жесткой фиксации изделий, соблюдение расположения и конфигурации крепежных элементов, герметичность монтажного шва (кроме п.3).
3. В случае отказа от п.2.4 и 2.5 «Регламента монтажных и отделочных работ», гарантия не распространяется на герметичность монтажного шва*.
4. Категорически запрещается закрывать с внешней стороны окна уплотнительную ленту (ПСУЛ) либо герметик для наружных работ «СТИЗ А» при помощи штукатурки, силикона или других герметизирующих материалов. В обратном случае гарантия на монтаж не действительна.
5. Монтажные работы снимаются с гарантии в случае механического повреждения изоляционных лент при проведении дальнейших строительных работ по отделке оконных проемов силами Покупателя.
6. Гарантия на монтажные работы предоставляется с момента подписания Акта выполненных работ.

* при отделке оконных проемов силами Покупателя необходимо использовать материалы, обеспечивающие надежную изоляцию центрального слоя монтажного шва от воздействия водяных паров со стороны помещения



www.eurookna.ru | 8 495 258-90-00